

# Installation Instructions

## Filter Replacement GXRTDR

Your new GE icemaker water filter comes complete with all the necessary hardware for installation. Each filter gives you up to six months of great-tasting water. Filter should be changed after 6 months of use.

### REQUIRED TOOLS FOR INSTALLATION

- a tube cutter
- a knife
- a bucket or pan

### OPTIONAL TOOLS FOR INSTALLATION

- a file
- sandpaper



Do not use where water is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system.

Small parts remaining after the installation could be a choke hazard. Discard safely.



System is Tested and Certified by NSF International against NSF/ANSI Standard 42 for the reduction of Chlorine Taste and Odor and Particulate Class V.



The GXRTDR has been tested and Certified by WQA according to CSA B483.1.

### SPECIFICATIONS

- This System has been tested according to NSF/ANSI 42 for reduction of the substances listed below. The concentration of the indicated substances in water entering the system was reduced to a concentration less than or equal to the permissible limit for water leaving the system, as specified in NSF/ANSI 42.
- Actual performance may vary with local water conditions.

Model	Service Flow rate	Service Life	Pressure	Max. Temp.	Contaminant	Tested % Reduction	% Reduction Required	Influent Challenge Conc. Required	Average Influent	Average Effluent
GXRTDR	0.5 gpm (1.9 lpm)	2500 gal. (9463 liters) or 6 months	25–125 psi (172–862 kPa)	100°F (38°C)	Chlorine	70%	≥50%	2.0 mg/L ± 10%	2.0 mg/L	0.59 mg/L
					Particulate, Class V particles 30 to <50 µm	99.5%	85%	Min. 1000 #/ml	5033 #/ml	24 #/ml

Testing parameters: Influent Challenges = pH 7.5 ± 0.5; Temperature 68°F ± 5°F (20°C ± 3°C); Pressure 60 psig; Flow Rate = 0.5 gpm  
If slow water or hollow ice occurs, replace filter.

### INSTALLATION PRECAUTIONS

- Protect from freezing. Drain filter when room temperature is expected to drop below 32°F (0°C).
- Use the in-line water filtering system on a potable, safe-to-drink, home COLD water supply only. The filter will not make unsafe water safe to drink. Do NOT use on HOT water (100°F max).
- Do not install on line pressure above 125 psi (862 kPa) or below 25 psi (172 kPa).
- All of the refrigerator installation requirements must be met when installing the filter.
- Do not install in direct sunlight.
- Installation must comply with existing state or local plumbing codes.
- It is essential that operational, maintenance and filter replacement requirements be carried out for this product to perform as advertised. Change filter at least every six months. Flush new cartridge into a bucket or pan for 5 minutes before connecting to refrigerator line. See Installation Instructions.

### Replacement Filter Cartridges/Estimated Replacement Cost

GXRTDR–Replacement Filter \$12–\$17

For replacement parts, call toll-free 800.626.2002 (US), 800.663.6060 (Canada–English), or 800.361.3869 (Canada–French).

### LIMITED 30-DAY WARRANTY

- What does this warranty cover?
  - Any defect in materials or workmanship in the manufactured product.
- What does this warranty not cover?
  - Filter Cartridges.
  - Service trips to your home to teach you how to use the product.
  - Improper installation, delivery or maintenance.
  - Failure of the product if it is abused, misused, altered, used commercially or used for other than the intended purpose.
  - Use of this product where water is microbiologically unsafe or of unknown quality, without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected water that may contain filterable cysts.
  - Damage to the product caused by accident, fire, floods or acts of God.
  - **Incidental or consequential damage caused by possible defects with this appliance, its installation or repair.**
- For how long after the original purchase?
  - Thirty (30) days.
- How do I make a warranty claim?
  - Return to the retailer from which it was purchased, along with a copy of the "Proof of Purchase." A new or reconditioned unit will be provided. This warranty excludes the cost of shipping the product to your home.

**EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES—Your sole and exclusive remedy is product exchange as provided in this Limited Warranty. Any implied warranties, including the implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are limited to one year or the shortest period allowed by law.**

This warranty is extended to the original purchaser and any succeeding owner for products purchased for home or office use within the USA. In Alaska, the warranty excludes the cost of shipping or service to your home or office.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state. To know what your legal rights are, consult your local or state consumer affairs office or your state's Attorney General.

Contact us at [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com), or call toll-free at 800.952.5039 in the U.S., or 866.777.7627 in Canada.

215C1223P001 07-09 JR 49-50246-2

GEAppliances.com

GENERAL ELECTRIC COMPANY, Appliance Park, Louisville, KY 40225

# Consignes d'installation

## Remplacement de filtre

### GXRTDR

Votre nouveau filtre à eau GE pour générateur de glaçons est fourni avec toutes les pièces nécessaires pour l'installation. Chaque filtre permet la production d'une eau d'excellente qualité pendant près de six mois. On devrait changer le filtre après 6 mois d'utilisation.

#### OUTILLAGE NECESSAIRE POUR L'INSTALLATION

- coupe-tube
- couteau
- seau ou récipient

#### OUTILLAGE FACULTATIF POUR L'INSTALLATION

- lime
- papier abrasif



## AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser ce produit sans une désinfection adéquate avant ou après le système, de qualité inconnue ou microbiologiquement polluée.

Les petites pièces non utilisées après l'installation peuvent susciter un risque d'étouffement pour les jeunes enfants. Veiller à les éliminer.



Système testé et homologué par NSF International, selon la norme NSF/ANSI 42 pour la réduction des goûts et odeurs de chlore et de Substances Particulaire Classe V.



Le GXRTDR a été testé et certifié par la WQA conformément à la norme CSA B483.1.

#### SPECIFICATIONS

- Ce système a été testé conformément aux normes NSF/ANSI 42 pour assurer la réduction des substances listées ci-dessous. La concentration des substances spécifiées dans l'eau arrivant au système a été réduite à une valeur inférieure ou égale à la limite admise pour l'eau sortant du système tel que défini dans la norme NSF/ANSI 42.
- Les performances réelles peuvent varier selon les conditions de l'eau fournie localement.

Modèle	Débit en service	Capacité/longévité	Pression	Temp. max.	Contaminant	Testée % de réduction	% de réduction requise	Valeur moyenne de la concn. requise	Eau brute valeur moy.	Effluent valeur moy.
GXRTDR	0,5 gpm (1,9 lpm)	2500 gal. (9463 liters) ou 6 mois	25-125 psi (172-862 kPa)	100 °F (38 °C)	Chlore	70%	≥50%	2,0 mg/L ± 10%	2,0 mg/L	0,59 mg/L
					Substances particulaire Classe V 30 à <50 µm	99.5%	85%	Min. 1000#/ml	5033#/ml	24 #/ml

Paramètres de test : Caractéristiques de l'eau à traiter = pH 7,5 ± 0,5; température 68 °F ± 5 °F (20 °C ± 3 °C); pression 60lb/po<sup>2</sup> relative; débit = 0,5 gpm  
Remplacer le filtre si le débit est insuffisant ou si les glaçons sont creux.

#### INSTALLATION PRÉCAUTIONS A OBSERVER

- Protéger le produit contre le gel. Vider le filtre lorsque la température est prévue de s'abaisser au-dessous de 32 °F (0 °C).
- Utiliser le système de filtration en série uniquement sur une canalisation d'eau potable FROIDE. Le filtre ne rendra pas potable pour la consommation une eau de qualité déficiente. Ne PAS installer le produit sur une canalisation d'eau CHAUDE (100 °F max).
- Ne pas installer le produit sur une canalisation dont la pression est supérieure à 125 lb/po<sup>2</sup> (862 kPa), ou inférieure à 25 lb/po<sup>2</sup> (172 kPa).
- Lors de l'installation du filtre, on doit respecter toutes les exigences concernant l'installation du réfrigérateur.
- Ne pas installer le produit à un emplacement exposé au rayonnement solaire direct.
- L'installation doit satisfaire les prescriptions des codes locaux de plomberie.
- Pour que la performance de ce produit soit conforme à ce qui est annoncé dans les publicités, il est essentiel que les opérations d'entretien et remplacement de l'élément filtrant soient exécutées conformément aux spécifications. Changer l'élément filtrant à intervalles de six mois. Rincer la nouvelle cartouche dans un seau ou une casserole pour 5 minutes avant de connecter à la ligne de réfrigérateur. Voir les Consignes d'Installation.

#### Coût de remplacement estimatif des cartouches de filtre de rechange

Filtre de rechange GXRTDR - 12 \$/17 \$

Pour les pièces de rechange, appelez le numéro gratuit 800.626.2002 (É.-U.); 800.361.3869 en français (Canada) ou 800.663.6060 en anglais (Canada).

#### GARANTIE LIMITÉE DE 30 JOURS

- Que couvre la garantie?
  - Tout défaut de matériel ou de main d'oeuvre du produit.
- Q'est-ce qui n'est pas couvert par la garantie?
  - Les cartouches de filtre.
  - Les déplacements à votre domicile pour vous enseigner comment utiliser le produit.
  - Une installation, remise ou entretien incorrecte.
  - Une panne du produit causée par un abus d'utilisation, une mauvaise utilisation, toute modification, exploitation commerciale ou une utilisation du produit dans un but non prévu.
  - Utilisation de ce produit lorsque l'eau est microbiologiquement impure ou de qualité inconnue sans qu'une désinfection adéquate n'ait eu lieu avant l'entrée et sortie dans le circuit. Les systèmes homologués pour une réduction des microbes peuvent être utilisés après désinfection de l'eau pouvant contenir des microbes filtrables.
  - Tout dommage causé au produit par accident, incendie, inondation ou acte de Dieu.
  - **Tout dommage fortuit ou indirect causé par des défauts éventuels de cet appareil, son installation ou les réparations effectuées.**
- Quelle est la durée de la garantie après l'achat?
  - 30 jours.
- Comment dois-je faire ma réclamation?
  - Ramenez le produit au magasin où vous l'avez acheté avec une exemplaire de la "Preuve d'achat". Une unité neuve ou remise à neuf sera fournie. Cette garantie exclut les coûts d'expédition ou les déplacements de service à votre domicile.

**EXCLUSION DE GARANTIES IMPLICITES—Votre seul et unique recours est l'échange du produit selon les dispositions de cette Garantie limitée. Toutes les garanties implicites, incluant les garanties de commercialité et d'adéquation à un usage spécifique, sont limitées à une année ou à la période la plus courte autorisée par la législation.**

Cette garantie couvre l'acheteur original et tout propriétaire subséquent des produits achetés à des fins résidentielles ou de bureau à l'intérieur des États-Unis. En Alaska, cette garantie exclut le coût d'expédition ou les appels de service à votre maison ou bureau.

Certains États ne permettent pas l'exclusion ou la restriction des dommages accessoires ou consécutifs. Cette garantie vous donne des droits juridiques particuliers, mais vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'État à État. Pour connaître vos droits juridiques, consultez le bureau de protection du consommateur de votre localité, de votre État ou le procureur général de votre État.

Contactez nous sur [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com), ou appelez le numéro sans frais 800.952.5039 aux États-Unis. Au Canada, contactez nous sur [www.electromenagersge.ca](http://www.electromenagersge.ca), ou appelez le numéro sans frais 866.777.7627.

# Instrucciones de instalación

## Recambio de filtro GXRTDR

Su nuevo filtro de agua GE para fábrica de hielo se surte completo e incluye todos los accesorios necesarios para la instalación. Cada filtro le brindará agua de excelente sabor hasta por seis meses. El filtro deberá cambiarse después de 6 meses de uso.

### HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA LA INSTALACION

- un corta-tubos
- un cuchillo
- una cubeta o una bandeja cacerola

### HERRAMIENTAS OPCIONALES PARA LA INSTALACION

- una lima
- papel de lija



## ADVERTENCIA

No debe usarse en aquellos lugares en los que el agua no es microbiológicamente segura, o si se desconoce la calidad. Cerciñese de que el agua se desinfecta adecuadamente, ya sea a la entrada o a la salida del sistema.

Las pequeñas piezas que sobran después de la instalación pueden constituir un riesgo de asfixia. Deséchelas adecuadamente.



Sistema probado y certificado por NSF internacional contra norma 42 de NSF/ANSI para la reducción de sabor y olor de cloro y de Partículas Clase V.



El GXRTDR ha sido probado y certificado por WQA de acuerdo con CSA B483.1.

### ESPECIFICACIONES

- Este sistema ha sido probado de acuerdo con NSF/ANSI 42 para la reducción de las sustancias mencionadas más adelante. La concentración de las sustancias indicadas contenidas en el agua que entra al sistema fue reducida a una concentración menor o igual al límite permitido para el agua que sale del sistema, según las normas establecidas por NSF/ANSI 42.
- El desarrollo real podría variar de acuerdo con las condiciones locales del agua.

Modelo	Tasa de flujo	Vida media	Presión	Temp. máxima	Contaminante	Probado % de reducción	% de reducción requerida	Concn. requerida del agua entrante	Afluencia promedio	Agua resid. promedio
GXRTDR	0,5 gpm (1,9 lpm)	2500 gal. (9463 liters) o 6 meses	25–125 psi (172–862 kPa)	100 °F (38 °C)	Cloro	70%	≥50%	2,0 mg/L ± 10%	2,0 mg/L	0,59 mg/L
					Partículas Clase V 30 a <50 µm	99.5%	85%	Min. 1000#/ml	5033#/ml	24 #/ml

Parámetros de Prueba: Retos para la prueba de afluencia = pH 7,5 ± 0,5; temperatura 68 °F ± 5 °F (20 °C ± 3 °C); presión 60 psig; flujo = 0,5 gpm

Reemplace el filtro si el flujo de agua es lento o el hielo aparece hueco.

### CUIDADOS DURANTE LA INSTALACIÓN

- Evite la congelación. Cuando la temperatura ambiente puede descender por debajo de los 32 °F. (0 °C), desagüe el filtro.
- Solamente utilice el sistema de filtrado en línea cuando el agua residencial suministrada es FRÍA, potable y puede consumirse con seguridad. El filtro no purifica el agua ni la hará potable. NO se utilice con agua CALIENTE. (100 °F, 38 °C max.).
- No lo instale en líneas de agua cuya presión sobrepase las 125 psi (862 kPa), o esté por debajo de las 25 psi (172 kPa).
- Es necesario cumplir con todos los requisitos de instalación del refrigerador al instalar el filtro.
- No lo instale en un sitio expuesto a la luz solar directa.
- La instalación debe cumplir con los códigos locales y estatales existentes.
- Para que este producto funcione como se anuncia, es indispensable que lleven a cabo los requisitos de cambio de filtros, mantenimiento y funcionamiento. Cambie el filtro cada seis meses. Enjuague el filtro nuevo en un cubo o recipiente durante 5 minutos antes de conectarlo a la línea del refrigerador. Ver las Instrucciones de instalación.

### Cartuchos de los filtros de cambio/ Costo estimado de cambio

Cartuchos de los filtros de cambio  
GXRTDR – \$12 – \$17

Para partes de repuesto, llame gratuitamente al 800.626.2002 (USA); 800.663.6060 en (Canadá-Inglés) o 800.361.3869 (Canadá-Francés).

### GARANTÍA LIMITADA POR 30 DÍAS

- ¿Qué cubre esta garantía?
  - Cualquier defecto de fábrica en los materiales o la manufactura del producto.
- ¿Qué no cubre esta garantía?
  - Cartuchos del filtro.
  - Viajes a su casa para enseñarle cómo usar el producto.
  - Instalación o entrega inapropiada, o mantenimiento impropio.
  - Fallas del producto si hay abuso, mal uso, o uso para otros propósitos que los propuestos, o uso para fines comerciales.
  - Uso de este producto donde el agua está microbiológicamente insegura o de calidad desconocida, sin la adecuada desinfección, antes y después de ser procesada por el sistema. Los sistemas certificados para reducir el nivel de quistes pueden ser usados en agua desinfectada que pueda contener quistes que se puedan filtrar.
  - Daños causados al producto debido a accidentes, incendio, inundaciones o actos de la naturaleza.
  - **Daños secundarios o por consecuencia causados por posibles defectos en el producto, su instalación o reparación.**
- ¿Por cuánto tiempo después de la compra?
  - 30 días.
- ¿Cómo hago la reclamación de la garantía?
  - Devuélvala al minorista a quien le compró el producto con una copia de "Proof of Purchase" (prueba de compra). Se le proporcionará una unidad nueva o reacondicionada. Esta garantía excluye los costos de envío o llamadas de servicio a domicilio.

**EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS—Su único y exclusivo derecho es el cambio del producto, tal y como se indica en esta Garantía limitada. Cualquier garantía implícita, incluyendo las garantías implícitas de comerciabilidad o adecuación para un fin determinado, están limitadas a un año o el periodo de tiempo más breve permitido por la ley.**

Esta garantía se extiende al comprador original y cualquier comprador posterior de productos comprados para uso residencial o en la oficina dentro de Estados Unidos. En Alaska, la garantía excluye el costo de envío o las visitas de servicio a su casa u oficina.

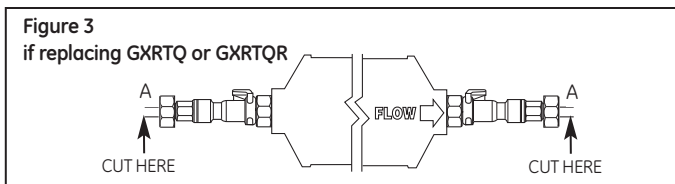
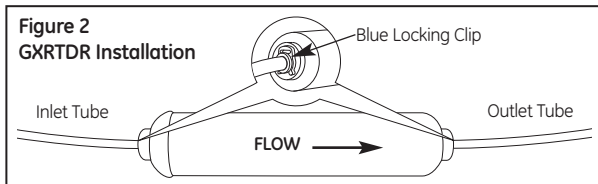
Algunos estados no permiten la exclusión o las limitaciones de daños incidentales o consecuentes. Esta garantía da derechos legales específicos, y usted podría tener otros derechos que varían de estado a estado. Para saber cuáles son sus derechos legales, consulte a la oficina de asuntos del consumidor local o la oficina del Attorney General en su localidad.

Póngase en contacto con nosotros en GEAppliances.com, o llame sin cargo al 800.952.5039, o 866.777.7627 en Canada.

215C1223P001 07-09 JR 49-50246-2

GEAppliances.com

GENERAL ELECTRIC COMPANY, Appliance Park, Louisville, KY 40225



**NOTE:** If you are replacing a GXRTQ or GXRTQR model, cut tubing at A as shown in figure 3 above, then follow installation instructions below.

**NOTE:** Si vous remplacez un modèle de GXRTQ ou GXRTQR, coupez la tuyauterie à A comme représenté sur la figure 3 au-dessous, suivez alors les instructions d'installation ci-dessous.

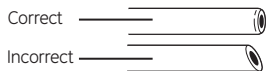
**NOTA:** Si usted está substituyendo un modelo de GXRTQ o GXRTQR, corte la tubería en A como demostrado en figura 3 arriba, entonces siga las instrucciones de instalación abajo.

**INSTALLING THE FILTER**

- All of the refrigerator installation requirements must be met when installing the filter.

**Cut Tubing**

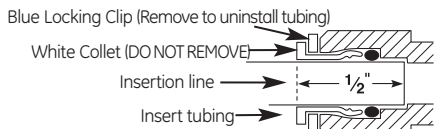
- Shut off water supply.
- The filter is to be inserted (spliced) into the 1/4" OD supply tube that feeds water to the refrigerator. (Do not cut any water lines internal to the refrigerator.) Locate the filter as close as possible to the supply water shut-off valve. If the filter needs to be located behind the refrigerator, there needs to be at least 6 inches of clearance between the wall and the refrigerator. If the appliance must be moved, make sure there is proper protection on the floor.



- Cut the tubing, making sure the ends are square and no burrs protrude. Deburr ends with file or sandpaper if necessary.

**Installing the Tubing**

- Make a line 1/2" from the end of each remaining piece of tubing. (Check for roundness, smoothness, cuts, nicks, flat spots and sharp edges. It may be necessary to recut the tubing.)
- Locate fittings for the tubing on the side of the filtration system.
- NOTE: Water flow is from left to right. Water inlet is on the left side and water outlet is on the right side. Failure to follow will result in bad performance.**
- Push the tubing into the filter inlet until the line is flush with the fitting collar. Do not install tubing on outlet until filter is flushed. See step 10. (To remove tubing, remove blue locking clip (see figure 2). Then depress and hold white collet; pull tubing out.)



- Pull out slightly on tubing to ensure a good seal.

**Flush Filter**

- Place filter outlet over bucket or pan; fine particles of carbon may be present—flush by turning on water supply valve. Fine carbon particles will be removed during the flushing. Turn off water supply valve to stop flushing after 2 to 3 gallons of water are flushed (5 minutes).

**NOTE: It is normal for water to appear black for the first few seconds of the flushing procedure.**

**Final Connection and Leak Check**

- Connect the **outlet** of the filter to the water line going to your refrigerator.
- Turn on water supply.
- Inspect for leaks.
- If a leak occurs, remove tubing and reinstall.
- Write the date on the filter and also mark your calendar to replace with another filter after six months.

**PROCEDURE FOR REPLACING THE FILTER**

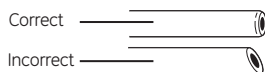
- Get a bucket and a towel.
- Turn off water supply.
- Remove blue locking clips between filter and collets.
- Disconnect the old filter at its inlet first then its outlet. To remove tubing, depress and hold white collet; pull tubing out. Some water may spill or drip back through the filter.
- Install new filter. See steps 5—15 in the Installing the filter section.

**INSTALLATION DU FILTRE**

- Lors de l'installation du filtre, on doit respecter toutes les exigences concernant l'installation du réfrigérateur.

**Coupe du tube**

- Fermer l'arrivée d'eau.
- Raccorder le filtre au tube d'arrivée d'eau au réfrigérateur (dia. ext. 1/4 po). (Ne sectionner aucune canalisation d'eau interne du réfrigérateur.) Placer le filtre aussi près que possible du robinet d'arrêt de la canalisation d'eau. S'il est nécessaire de placer le filtre derrière le réfrigérateur, prévoir un espace libre d'au moins 6 po entre le réfrigérateur et le mur. S'il est nécessaire de déplacer l'appareil, veiller à bien protéger le plancher.

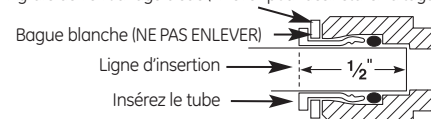


- Couper le tube – Veiller à l'équerrage et à l'absence de bavures. Si nécessaire, éliminer les bavures avec une lime ou du papier abrasif.

**Installation du Tuyau**

- Faites une ligne 12,7 mm (1/2 po) à partir de chaque extrémité de chaque morceau restant de tuyau. (Vérifiez que le tuyau soit bien rond, lisse, bien coupé, bien indenté, sans des bords tranchants. Il peut s'avérer nécessaire de couper le tuyau de nouveau.)
- Plac les garnitures pour la tuyauterie du côté du système de filtration.
- NOTE: L'écoulement de l'eau est de gauche à droite. L'admission de l'eau est du côté gauche et la sortie de l'eau est du bon côté. Le manque de suivre aura comme conséquence la mauvaise exécution.**
- Poussez fortement l'entrée du filtre jusqu'à ce que la canalisation arrive à égalité avec le collet du raccord. Ne pas poser le tube sur la sortie tant que le filtre n'est pas rincé. Voir l'étape 10. (Pour enlever le tuyou, enlevez l'agrafe bleue de verrouillage (voir fig. 2). Ensuite appuyez et tenez la bague blanche; tirez le tuyou.)

Agrafe de verrouillage bleue (Enlevez pour désinstaller la tuyauterie)



- Tirez légèrement le tuyau pour assurer un joint étanche.

**Rinçage du filtre**

- Placer l'ouverture de sortie du filtre au-dessus d'un seau ou récipient; de fines particules de carbone peuvent être présentes—pour rincer en ouvrant le robinet d'alimentation d'eau. De fines particules de carbone seront entraînées durant ce rinçage. Fermer le robinet d'alimentation d'eau Effectuer le rinçage pendant 5 minutes (2 à 3 gallons d'eau), puis déconnecter.

**NOTE: Il est normal que l'eau semble noir pendant les premières secondes du procédé de rinçage.**

**Raccordement final et recherche des fuites**

- Connecter la **sortie** du filtre à la canalisation d'eau qui alimente le réfrigérateur.
- Allumez l'approvisionnement en eau.
- Inspectez pour déceler les fuites.
- Si une fuite se produit, enlevez la tuyauterie et la réinstallez.
- Écrivez la date sur le filtre et marquez également votre calendrier pour remplacer avec un autre filtre après six mois.

**REEMPLACEMENT DU FILTRE**

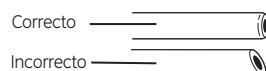
- Disposer d'un seau et d'une serviette.
- Arrêtez l'approvisionnement en eau.
- Enlevez les agrafes bleues de verrouillage entre le filtre et les bagues.
- Débranchez le vieux filtre à son admission d'abord puis sa sortie. Pour enlever le tuyou, appuyez et tenez la bague blanche; tirez le tuyou. Une certaine eau peut se renverser ou s'égoutter en arrière par le filtre.
- Installer le nouveau filtre. Reporter aux étapes 5 à 15 de la section Installation du filtre.

**CÓMO INSTALAR EL FILTRO**

- Es necesario cumplir con todos los requisitos de instalación del refrigerador al instalar el filtro.

**Cómo cortar la tubería**

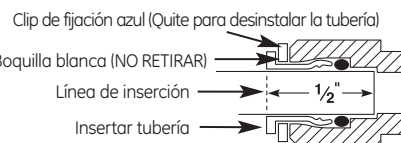
- Cierre el suministro de agua.
- El filtro debe colocarse (empalmarse) en la línea de suministro de agua de 1/4" OD (diámetro externo) hacia el refrigerador. (No corte ninguna línea de agua en el interior del refrigerador.) Ubique el filtro lo más cerca posible de la válvula de cierre del agua. Si el filtro debe instalarse detrás del refrigerador, deberá haber un espacio libre mínimo de 6 pulgadas (15 cm) entre la pared y el refrigerador. Cerciórese de que dispone de una protección del piso adecuada si necesita mover el aparato electrodoméstico.



- Corte la tubería y cerciórese que los extremos están planos y que no sobresale ninguna rebaba. Si es necesario, desbarbe bien los extremos con una lima o papel de lija.

**Cómo Instalar la Tubería**

- Realice una línea 1/2" pulgada desde el extremo de cada pieza restante de tubería. (Revise que quede pareja, lisa y que no tenga cortes, hendiduras, puntos planos o bordes filosos. Es posible que se necesite volver a cortar la tubería.)
- Sitúe las guarniciones para la tubería en el lado del sistema de la filtración.
- NOTA: El flujo del agua está de izquierda a derecha. La entrada del agua está en el lado izquierdo y el enchufe del agua está en el derecho. La falta de seguir dará lugar a mal funcionamiento.**
- Empuje la tubería la entrada del filtro hasta que la línea esté a nivel con el collarín del acoplador. No instale la tubería en la salida hasta que el filtro se haya enjuagado. Ver paso 10. (Para quitar la tubería, saque el gancho de trabado azul (ver figura 2). Luego baje y sostenga la boquilla blanca; hale de la tubería hacia afuera.)



- Saque la tubería ligeramente para asegurar un buen sellamiento.

**Enjuague el filtro**

- Coloque la salida del filtro en una cubeta o bandeja cacerola; pequeñas partículas de carbón pudieran estar presentes—enjuague encendiendo la válvula de suministro de agua. Las pequeñas partículas de carbón se eliminarán durante este proceso. Apague la válvula de suministro de agua para parar el paso del agua después de usar 2 o 3 galones (5 minutos).

**NOTA: Es normal que el agua parezca negra en los primeros segundos del procedimiento de enjuague.**

**Conexión final y revisión de goteras**

- Conecte la **salida** del filtro a la tubería que conduce el agua hacia su refrigerador.
- Gire el abastecimiento de agua.
- Examine para saber si hay escapes.
- Si ocurre un escape, quite la tubería y reinstálese.
- Escriba la fecha en el filtro y también marque su calendario para substituir por otro filtro después de seis meses.

**PROCEDIMIENTO PARA REEMPLAZAR EL FILTRO**

- Consiga una cubeta y una toalla.
- Dé vuelta apagado al abastecimiento de agua.
- Quite los ganchos de trabado azules entre el filtro y las boquillas.
- Desconecte el viejo filtro en su entrada primero entonces su enchufe. Para quitar la tubería, baje y sostenga la boquilla blanca; hale de la tubería hacia afuera. Un poco de agua puede derramarse o gotear detrás a través del filtro.
- Instalar el nuevo filtro. Reporter aux étapes 5 à 15 de la section Installation du filtre.